

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 maart 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 69 van de wetten
betreffende de kinderbijslag voor
loonarbeiders, gecoördineerd
op 19 december 1939**

(ingediend door de heren Thierry Giet
en André Frédéric)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 mars 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 69 des lois relatives
aux allocations familiales pour travailleurs
salariés, coordonnées le 19 décembre 1939**

(déposée par MM. Thierry Giet
et André Frédéric)

SAMENVATTING

Artikel 69, §1, derde lid, van de wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gecoördineerd op 19 december 1939, bepaalt aan welke ouder de kinderbijslag wordt uitbetaald wanneer de twee ouders die niet samenwonen, gezamenlijk het ouderlijk gezag uitoefenen. De recente wijziging van dat lid door de wet van 25 januari 1999 houdende sociale bepalingen voorziet, ingeval de ouders het oneens zijn over de toewijzing van de kinderbijslag, in de mogelijkheid beroep in te stellen bij de rechtbank. Men heeft echter nagelaten te preciseren dat de beslissing rekening dient te houden met de belangen van het kind. De indieners stellen dan ook voor het bedoelde lid in die zin te wijzigen.

RÉSUMÉ

L'article 69, § 1^{er}, alinéa 3, des lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées le 19 décembre 1939, détermine, lorsque les père et mère ne cohabitent pas et que l'autorité parentale est exercée conjointement, lequel des deux bénéficie des allocations familiales. Lors de la récente modification de cet alinéa par la loi du 25 janvier 1999, on a instauré un recours devant le tribunal du travail en cas de désaccord des parents sur l'attribution des allocations familiales, mais on a omis de préciser que la décision devrait tenir compte de l'intérêt de l'enfant. Les auteurs proposent donc de compléter cet alinéa en ce sens.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000: Parlementair document van de 50e zittingsperiode +
het nummer en het volgnummer

QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)
BV	:	Beknopt Verslag
PLEN	:	Plenum
COM	:	Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e
législature, suivi du n° et du n° consécutif

QRVA	:	Questions et Réponses écrites
HA	:	Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	:	Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Séance plénière
COM	:	Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 69, §1, derde lid, van de wetten betreffende de kinderbijslag voor werknemers, gecoördineerd op 19 december 1939, zoals het is gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999 houdende sociale bepalingen, bepaalt aan welke ouder de kinderbijslag wordt uitbetaald wanneer de twee ouders die niet samenwonen, gezamenlijk het ouderlijk gezag uitoefenen.

Deze op 6 februari 1999 van kracht geworden tekst bevat twee uiterst belangrijke innovaties in vergelijking met de vorige versie (artikel 9 van het koninklijk besluit van 21 februari 1997, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen, *Belgisch Staatsblad* van 3 maart 1998, blz. 5707).

Ten eerste kan de vader voortaan op eigen verzoek de uitbetaling van de kinderbijslag verkrijgen door de gewone vaststelling dat hij, blijkens de in het rijksregister van de natuurlijke personen vervatte inlichtingen, met het kind hetzelfde hoofdverblijf deelt.

Ten tweede kunnen beide ouders voortaan beroep instellen bij de arbeidsrechtbank en dat rechtscollege verzoeken om na te gaan of de wettelijke voorwaarden voor de aanwijzing van een uitkeringsgerechtigde al dan niet zijn vervuld; daarbij wordt niet meer verwezen naar het belang van het kind.

Het valt dan ook te vrezen dat de aanwijzing van de gerechtigde door de rechtbank plaats vindt binnen het stringente kader van de als dusdanig door de wet aangewezen personen.

Voorkomen moet worden dat de rechtbank zou moeten bevelen dat de kinderbijslag willekeurig wordt uitbetaald aan de vader wanneer die hetzelfde hoofdverblijf heeft als het kind en dit des te meer daar het bij de arbeidsrechtbank ingestelde beroep helemaal niet meer is ingegeven door het belang van dat kind (een begrip dat voorkwam in de vroegere versie van artikel 69). De moeder kan die hinderpaal niet omzeilen door van de vrederechter te verkrijgen dat zij verzet mag aantekenen tegen de uitbetaling van de aan de vader toegewezen kinderbijslag (artikel 69, § 3).

Het verdient dan ook aanbeveling in de tekst opnieuw het begrip «belang van het kind» te hanteren opdat de rechter kan oordelen wie het best in staat is de kinder-

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 69, § 1^{er}, alinéa 3, des lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées le 19 décembre 1939, tel qu'il a été modifié par la loi du 25 janvier 1999 portant des dispositions sociales, détermine, lorsque les père et mère ne cohabitent pas et que l'autorité parentale est exercée conjointement, lequel des deux bénéficie des allocations familiales.

Ce texte entré en vigueur le 6 février 1999 comporte deux innovations fondamentales par rapport à la version antérieure (article 9 de l'arrêté royal du 21 février 1997, modifié par l'article 3 de la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales, *Moniteur Belge* du 3 mars 1998, p. 5707).

La première se concrétise par la possibilité laissée au père d'obtenir à sa demande le paiement des allocations familiales en établissant simplement que l'enfant a la même résidence principale que lui au regard des informations enregistrées dans le registre national des personnes physiques.

La seconde innovation permet désormais aux deux parents d'introduire un recours devant le tribunal du travail aux fins de faire examiner par cette juridiction si les conditions légales de la désignation de l'allocataire sont ou non respectées et ce sans qu'il ne soit plus fait référence à l'intérêt de l'enfant.

De ce fait il faut craindre que la désignation de l'allocataire par le tribunal du travail soit circonscrite par le cadre strict des personnes désignées comme allocataires par la loi.

Il convient d'empêcher que le tribunal ne soit tenu d'octroyer arbitrairement les allocations familiales au père lorsque l'enfant et lui-même ont la même résidence, ce d'autant plus que l'intérêt de l'enfant (notion que l'on retrouvait dans la version antérieure de l'article 69) s'éclipse comme fondement du recours devant le tribunal du travail. La mère ne peut contourner cet écueil par la mise en oeuvre devant le juge de paix de la procédure d'opposition au paiement des allocations familiales allouées au père (article 69, § 3).

Il convient dès lors de réintroduire dans le texte la notion « d'intérêt de l'enfant » qui donne au juge la possibilité d'apprécier qui est le mieux à même de destiner

bijslag te bestemmen voor het onderhoud en de opvoeding van het kind.

les allocations familiales à l'entretien et l'éducation de l'enfant.

Thierry GIET (PS)
André FRÉDÉRIC (PS)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 69, § 1, derde lid, van de wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gecoördineerd op 19 december 1939, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 april 1999 en bij de wet van 25 januari 1999, wordt aangevuld met de woorden «en dit in het belang van het kind» .

7 januari 2000

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 69, § 1^{er}, alinéa 3, des lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées le 19 décembre 1939, modifié par l'arrêté royal du 21 avril 1997 et par la loi du 25 janvier 1999, est complété par les mots « et ce dans l'intérêt de l'enfant ».

7 janvier 2000

Thierry GIET (PS)
André FRÉDÉRIC (PS)

BIJLAGE

ANNEXE

BASISTEKST

Artikel 69 van de wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gecoördineerd op 19 december 1939

Art. 69

§ 1. De kinderbijslag en het kraamgeld worden uitgekeerd aan de moeder.

Als de moeder het kind niet daadwerkelijk opvoedt, wordt de kinderbijslag betaald aan de natuurlijke of rechtspersoon die deze rol vervult.

Wanneer de twee ouders die niet samenwonen het ouderlijk gezag gezamenlijk uitoefenen in de zin van artikel 374 van het Burgerlijk Wetboek en het kind niet uitsluitend of hoofdzakelijk door een andere bijslagtrekkende wordt opgevoed, wordt de kinderbijslag integraal aan de moeder uitbetaald. Toch wordt de kinderbijslag op zijn vraag integraal aan de vader uitbetaald, wanneer het kind en hijzelf dezelfde hoofdverblijfplaats hebben in de zin van artikel 3, eerste lid, 5° van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen. Op verzoek van de beide ouders kan de uitbetaling gebeuren op een rekening waartoe zij beiden toegang hebben. Wanneer de ouders niet overeenkomen over de toekenning van de kinderbijslag, kunnen zij de arbeidsrechtbank vragen om de bijslagtrekkende aan te duiden.

De adoptiepremie wordt betaald aan de adoptant.

Als echtgenoten het kind samen geadopteerd hebben, bepalen zij aan wie van beiden de adoptiepremie betaald wordt. In geval van betwisting of van niet-aanwijzing, wordt de premie uitbetaald aan de echtgenote.

§ 2. De kinderbijslag wordt aan het rechtgevend kind zelf uitbetaald :

a) als het gehuwd is;

b) als het ontvoegd is of de leeftijd van 16 jaar heeft bereikt en een andere hoofdverblijfplaats heeft dan de persoon bedoeld in § 1. De hoofdverblijfplaats is die in de zin van artikel 3, eerste lid, 5°, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Artikel 69 van de wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gecoördineerd op 19 december 1939

Art. 69

§ 1. De kinderbijslag en het kraamgeld worden uitgekeerd aan de moeder.

Als de moeder het kind niet daadwerkelijk opvoedt, wordt de kinderbijslag betaald aan de natuurlijke of rechtspersoon die deze rol vervult.

Wanneer de twee ouders die niet samenwonen het ouderlijk gezag gezamenlijk uitoefenen in de zin van artikel 374 van het Burgerlijk Wetboek en het kind niet uitsluitend of hoofdzakelijk door een andere bijslagtrekkende wordt opgevoed, wordt de kinderbijslag integraal aan de moeder uitbetaald. Toch wordt de kinderbijslag op zijn vraag integraal aan de vader uitbetaald, wanneer het kind en hijzelf dezelfde hoofdverblijfplaats hebben in de zin van artikel 3, eerste lid, 5° van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen. Op verzoek van de beide ouders kan de uitbetaling gebeuren op een rekening waartoe zij beiden toegang hebben. Wanneer de ouders niet overeenkomen over de toekenning van de kinderbijslag, kunnen zij de arbeidsrechtbank vragen om de bijslagtrekkende aan te duiden *en dit in het belang van het kind*¹.

De adoptiepremie wordt betaald aan de adoptant.

Als echtgenoten het kind samen geadopteerd hebben, bepalen zij aan wie van beiden de adoptiepremie betaald wordt. In geval van betwisting of van niet-aanwijzing, wordt de premie uitbetaald aan de echtgenote.

§ 2. De kinderbijslag wordt aan het rechtgevend kind zelf uitbetaald :

a) als het gehuwd is;

b) als het ontvoegd is of de leeftijd van 16 jaar heeft bereikt en een andere hoofdverblijfplaats heeft dan de persoon bedoeld in § 1. De hoofdverblijfplaats is die in de zin van artikel 3, eerste lid, 5°, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

¹ Art. 2 : Toevoeging van woorden.

TEXTE DE BASE

Article 69 des lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées le 19 décembre 1939

Art. 69

§ 1^{er}. Les allocations familiales et de naissance sont payées à la mère.

Si la mère n'élève pas effectivement l'enfant, les allocations familiales sont payées à la personne physique ou morale qui remplit ce rôle.

Lorsque les deux parents qui ne cohabitent pas exercent conjointement l'autorité parentale au sens de l'article 374 du Code civil et que l'enfant n'est pas élevé exclusivement ou principalement par un autre allocataire, les allocations sont payées intégralement à la mère. Toutefois, les allocations familiales sont payées intégralement au père, à sa demande, lorsque l'enfant et lui-même ont la même résidence principale au sens de l'article 3, alinéa 1^{er}, 5^o, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques. A la demande des deux parents, le versement peut être effectué sur un compte auquel ils ont l'un et l'autre accès. Lorsque les parents ne s'accordent pas sur l'attribution des allocations familiales, ils peuvent demander au tribunal du travail de désigner l'allocataire.

La prime d'adoption est payée à l'adoptant.

Si les époux ont adopté ensemble l'enfant, ils désignent celui d'entre eux à qui la prime d'adoption est payée. En cas de contestation ou de non-désignation, la prime est payée à l'épouse.

§ 2. Les allocations familiales sont payées à l'enfant bénéficiaire lui-même :

a) s'il est marié;

b) s'il est émancipé ou a atteint l'âge de 16 ans et a une autre résidence principale que la personne visée au § 1^{er}. La résidence principale est la résidence principale au sens de l'article 3, alinéa 1^{er}, 5^o, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;

TEXTE DE BASE ADAPTÉ EN FONCTION DE LA PROPOSITION

Article 69 des lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées le 19 décembre 1939

Art. 69

§ 1^{er}. Les allocations familiales et de naissance sont payées à la mère.

Si la mère n'élève pas effectivement l'enfant, les allocations familiales sont payées à la personne physique ou morale qui remplit ce rôle.

Lorsque les deux parents qui ne cohabitent pas exercent conjointement l'autorité parentale au sens de l'article 374 du Code civil et que l'enfant n'est pas élevé exclusivement ou principalement par un autre allocataire, les allocations sont payées intégralement à la mère. Toutefois, les allocations familiales sont payées intégralement au père, à sa demande, lorsque l'enfant et lui-même ont la même résidence principale au sens de l'article 3, alinéa 1^{er}, 5^o, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques. A la demande des deux parents, le versement peut être effectué sur un compte auquel ils ont l'un et l'autre accès. Lorsque les parents ne s'accordent pas sur l'attribution des allocations familiales, ils peuvent demander au tribunal du travail de désigner l'allocataire *et ce dans l'intérêt de l'enfant*¹.

La prime d'adoption est payée à l'adoptant.

Si les époux ont adopté ensemble l'enfant, ils désignent celui d'entre eux à qui la prime d'adoption est payée. En cas de contestation ou de non-désignation, la prime est payée à l'épouse.

§ 2. Les allocations familiales sont payées à l'enfant bénéficiaire lui-même :

a) s'il est marié;

b) s'il est émancipé ou a atteint l'âge de 16 ans et a une autre résidence principale que la personne visée au § 1^{er}. La résidence principale est la résidence principale au sens de l'article 3, alinéa 1^{er}, 5^o, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;

¹ Art. 2 : Ajout de mots.

c) als het zelf bijslagtrekkende is voor één of meer van zijn kinderen.

Het kind bedoeld in deze paragraaf kan evenwel in zijn eigen belang een andere persoon als bijslagtrekkende aanwijzen, op voorwaarde dat die persoon met het kind verbonden is door verwantschap of aanverwantschap in de eerste graad. De verwantschap verworven door adoptie wordt in aanmerking genomen.

Het kind bedoeld in deze paragraaf is rechtsbekwaam om zelf als eiser of verweerder in rechte op te treden in de geschillen betreffende de rechten op kinderbijslag.

§ 3. In het belang van het kind, kan de vader, de adoptant, de pleegvoogd, de voogd, de toeziende voogd, de curator of de rechthebbende, volgens het geval, overeenkomstig artikel 594, 8°, van het Gerechtelijk Wetboek, verzet aantekenen tegen de betaling aan de persoon bedoeld in § 1 of in § 2. De moeder bekomt hetzelfde recht voor het geval bedoeld in § 2.

c) als het zelf bijslagtrekkende is voor één of meer van zijn kinderen.

Het kind bedoeld in deze paragraaf kan evenwel in zijn eigen belang een andere persoon als bijslagtrekkende aanwijzen, op voorwaarde dat die persoon met het kind verbonden is door verwantschap of aanverwantschap in de eerste graad. De verwantschap verworven door adoptie wordt in aanmerking genomen.

Het kind bedoeld in deze paragraaf is rechtsbekwaam om zelf als eiser of verweerder in rechte op te treden in de geschillen betreffende de rechten op kinderbijslag.

§ 3. In het belang van het kind, kan de vader, de adoptant, de pleegvoogd, de voogd, de toeziende voogd, de curator of de rechthebbende, volgens het geval, overeenkomstig artikel 594, 8°, van het Gerechtelijk Wetboek, verzet aantekenen tegen de betaling aan de persoon bedoeld in § 1 of in § 2. De moeder bekomt hetzelfde recht voor het geval bedoeld in § 2.

c) s'il est lui-même allocataire pour un ou plusieurs de ses enfants.

Toutefois, l'enfant visé dans le présent paragraphe peut désigner, dans son propre intérêt, une autre personne comme allocataire, à condition que celle-ci soit avec l'enfant dans un lien de parenté ou d'alliance au premier degré. La parenté acquise par adoption est prise en considération.

L'enfant visé dans le présent paragraphe est capable d'ester lui-même en justice comme demandeur ou défendeur dans les litiges relatifs aux droits aux allocations familiales.

§ 3. Si l'intérêt de l'enfant l'exige, le père, l'adoptant, le tuteur officieux, le tuteur, le subrogé tuteur, le curateur ou l'attributaire, selon le cas, peut faire opposition au paiement à la personne visée au § 1^{er} ou au § 2, conformément à l'article 594, 8°, du Code judiciaire. La mère a le même droit dans le cas visé au § 2.

c) s'il est lui-même allocataire pour un ou plusieurs de ses enfants.

Toutefois, l'enfant visé dans le présent paragraphe peut désigner, dans son propre intérêt, une autre personne comme allocataire, à condition que celle-ci soit avec l'enfant dans un lien de parenté ou d'alliance au premier degré. La parenté acquise par adoption est prise en considération.

L'enfant visé dans le présent paragraphe est capable d'ester lui-même en justice comme demandeur ou défendeur dans les litiges relatifs aux droits aux allocations familiales.

§ 3. Si l'intérêt de l'enfant l'exige, le père, l'adoptant, le tuteur officieux, le tuteur, le subrogé tuteur, le curateur ou l'attributaire, selon le cas, peut faire opposition au paiement à la personne visée au § 1^{er} ou au § 2, conformément à l'article 594, 8°, du Code judiciaire. La mère a le même droit dans le cas visé au § 2.